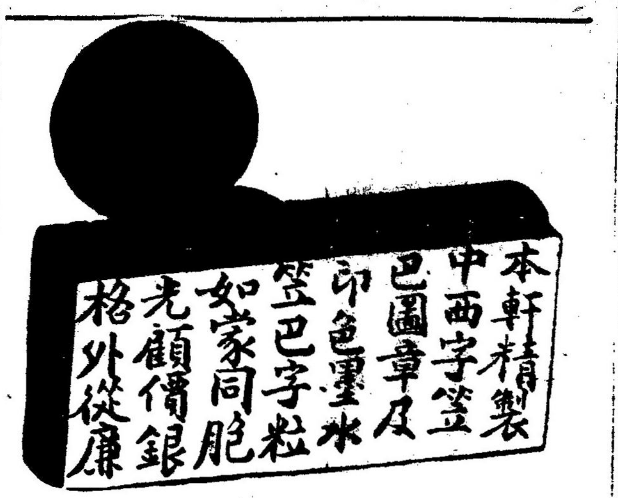
（八頁）中華民國七年六月二十七日　大漢公報　禮拜四　新聞紙第八番第九十二

圖新軒

承印中西大小文件

HO SUN HING
205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.


本軒精製
中西字筌
巴圖章及
印色墨水
筌巴字粒
如家同胞
光顧價銀
格外從廉

◀城多利▶

利同昌廣告

Lee Hong Chong Co
Phone 3253　P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啟者本店開設城多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙　梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖（講線三貳五三）（信箱五壹七

民國五年十一月　日

利同昌司理馬道政　馬呈瑞披露

▲◎▼維城龍岡公所啟事

公啟者本公所創建歷有多年向例凡我四姓兄弟僑居坎屬者每名除加捐外仍要額捐基本金三元係維持創立樓宇及堂務一切經費起見該例既立各坑埠昆仲遵例繳交者固多而尚未繳來者亦不少適值前數年工情冷淡經濟爲艱本公所同人有見及此從衆商决暫停收額捐附决自由繳捐現接各處昆仲來函委照依向例額收經月之十五號開全体會議將此案通過前之未繳交基本金者由四月十九號起至十月十五號于此八個月內懇請依向例一律繳交照下列住址寄來均可發回堂底票如逾期不交倘遇有意外事本公所概置不理至旋里之日仍加倍收之茲特登報章統祈知照謹此布達　并候

旅祉

▲堂育萬埠域▼
Man Yuck Tong P.O. Box 328 Victoria, B.C.

▲司公發商華高雲▼
SEUNG FAT CO. 243 Georgia St. East
VANCOUVER, B. C.

民國七年四月十五号　維城龍岡公所啟

名利客棧

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠偏打東街一百三十九号房舍通明裝修華麗全座鋪氈電火罅爐每房均備傢私合用得宜床棹鏡櫃手巾面盆冷熱水喉煖汽喉男女廁所男女洗身房等俱仿洋式極合衛生　貴客光顧加額歡迎招呼妥當諸君賃房無論按日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意爲盼

▲駁線詩壓一八九五

司事人江贊祐啟

▲▲廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式參茸丹桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘有良工精心製泡熟藥本堂開張伊始志在馳名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近收藥祈照下列西字付來定然從速付上▲本堂林弼臣○寓▲講線矢嘜三六二七　本堂主人告

外科醫生林弼臣

專醫

跌打還魂　續筋駁骨　紅白痢症　湯火損傷
刀傷炮碼　瘰癧瘡科　花柳痔漏　外科雜症

敬啟者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有實屬之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不能盡錄畧舉數端列下以證予言之不謬

▲▲▲恭頌外科聖手

啟者弟日前胸右脇下生瘡兩個屢請中西名○調理都係技窮罔効累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅鬱無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林弼臣先生外科聖手重重疊見覺來救星轉憂爲喜旋即向先生求賜藥石先生謂此瘡乃係腌臢由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟質體相符極揚言之有理遂托先生從此着手果旬日間此腌臢竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾于出死入生感此再造之因愧無以報特登數行聊當謝悃兼俾同病者上所問津焉　（○）俱代醫　台山雷學𡟅頌

▲感謝林弼臣先生駁骨如神

啟者弟到雲埠一向在對面海斬柴爲業去歲偶爲失慎被斧斬破膝頭血流成盈同伴者皆徬徨無措即命舍弟往請○○到治○○到來云及路途遠隔且踵門求治者太多無時閒暇如若欲○到來就○便是弟即命人請林常兄車回雲埠寓在敘宴餐館調治○○即施其妙手數日全愈旋又返柴山做工不料至今又被樹木斷右足脚眼裂開痛苦不堪即請自動車載回雲埠求○○○治時弟私語人曰雖有華佗再世誠恐難○即幸而得愈難免廢疾今得○○調理將一切碎骨駁回依然無異行動如前照常做工殊出意料之外○○如此妙手豈讓秦越人之能懸壺如○○者實不愧乎國手想弟自去歲至今僅一年遭災兩次均蒙○○○愈感此再造之恩愧無以報謹誌數言聊當謝悃俾同病者知所問津焉

（○○代先生）

新甯人弟林德郁謹啟

◎◎林弼臣自製應驗膏丹丸散發售廣告（凡藥品用法另有說明）

○萬應拔毒生肌膏每盒貳元
○珠珀刀傷生肌膏每盒貳元
○跌傷去瘀生肌膏每盒叁元
○跌打遠視止痛丸每伯壹元
○跌打吊瘀止痛散每罐叁元
○跌打駁骨止痛散每罐六元
○跌打止血生肌散每罇貳元
○跌打去瘀藥酒每罇長壹元
○花柳初起瀉毒丸每罇貳元
○花柳入骨除毒丸每罇五元
○立闢生肌珠珀散每罇叁元
○日久匯瀉固精丸每罇貳元
○花柳拔毒平主丸每罇叁元
○花柳鹹瘡珠珀散每罇貳元
○花柳鹹瘡珠珀膏每盒貳元
○花柳止濁丸散每罇長壹元
○積症甚要內消散每罇貳元
○積症芒要外敷散每罇貳元
○花柳愈后活血丸每罇五元
○痛風足腫止痛丸每罇五元
○諸大仙日寧藥散每罇貳元
○元目眼藥散每罇長壹元
○風症鶴膝散每罇長貳大元
○滋陰生水丸每罇長壹大元
○萬應瘡科散每罇長貳大元
○瘰癧內消散每罇長五大元
○八寶痔漏散每罇長五大元
○小腸疝氣痛丸每罇長壹元
○喉症化痰散每罇長貳大元
○萬應心痛散每罇長貳大元
○紅白痢症丸每罇長壹大元
○除濕止瘡散每罇長壹大元
○止絕鼻血散每罇長壹大元
○壯骨補腎丸每罇長肆大元
○去腐生肌膏每盒長壹大元
○萬應消毒散每罇貳大元

凡欲太多不能盡錄畧舉數種而列之倘有得其有症未便未說者請即將手人病症如何寫具

凡欲列[illegible]

下列西字附來交林弼臣收可保郵費買者自理

Kwong Chai Tong No.4 Canton St. Vaucouver B. C.

綸昌號

溫高華埠

中西新衣

LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.

本店自創斯業至今廿有餘年久蒙梓里光顧自知惠我如天今又加聘縫師趕時西裝兼仝各色羊毛線仔搾結內衫外褸樹膠鞋與襪帽貨品俱是華妍函取來自外埠依期妥附週旋　羽紗五色國旗

司理人何（家燕 宾燕）啟

▲◎▼接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命　電話詩壓叁九貳九　姊比布杭文披露

210Pender St. E. Phone Sey. 3929 VANCOUVER, B. C.

▲◎▼有頂靚尤魚發賣

本號始創晒英洲尤魚迄今開辦有十年屢蒙各貴號光顧不勝銘感矣近來幾春因戰務影響各行困乏所做設貨不足各貴號採辦屢屢有阻遲之慨現本公司同人等爲廣招徠起見再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的是春新晒尤魚出市特登數言俾各商號週知請來購辦利益均沾是所厚望焉價情貨辦請付中西文件到來定必按時付上觀看本號新靚尤魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉生晒蠔魚仔等項俱做發行

譚聲禮告啟

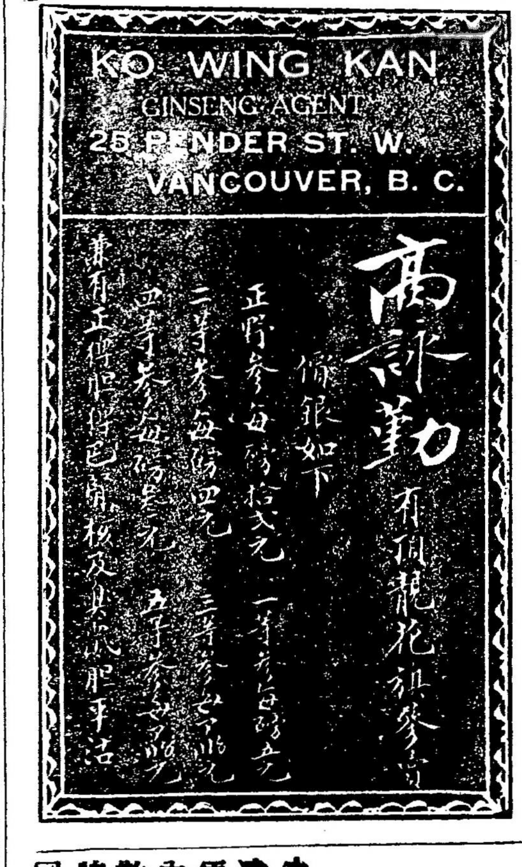
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

▲◎▼陳寶賢再招美術新生廣告

嘗思我國於繪畫之學陰陽不分視綫不曉顏色不備法度不眞不事圖新祗知泥古因之美術未能發展工業無從振興若長此不變則進步云何是以鄙人潛心二十餘年多方研求歐美繪畫之術集諸家之所長遂盡得其中秘要無論油繪水繪俱遵其法度爲教授之方故近四五年來各僑胞之從吾門者雖各擅一長然亦如出一冶方知人無論敏拙得其法者頭頭是道焉今鄙人爲造就美術人材起見用是再吐衷曲如僑胞堅心來學或爲財政所限鄙人亦可于學金一節從廉相就有志之士勿失機宜可也

▲本教授美術所寓四街西便一五九三号

1593 4.th ave. W.　VANCOUVER, B. C.



KO WING KAN
GINSENG AGENT
25 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B. C.

高詠勤　有辦龍花旗參[illegible]

價銀如下

正野參每磅拾弍元　一等花旗參每磅[illegible]元

二等參每磅四元　三等參[illegible]

四等參每磅[illegible]　五等參[illegible]

兼有正價[illegible]

●●有病不妨問老曹

啟者弟前三年跌起身脚軟跌仆立用西醫治之畧能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭暈眼花肢體麻痺手足酸軟難于步履不能操作如是者已三年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如見症逐一評論判其症爲歷節風因初時中風治之不從表解而用下法困其風邪隨脉絡遊走週身歷于骨節而痛風爲陽邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熟讀金匱辨症準繩特登報端以鳴謝悃順告患病僑胞向此津而問焉

寓仙問頓埠門牌一千一百零五號甯邑人馮延聰拜頌

●●洋煙累我　後感醫恩

敬者弟向有菸癮因閃避巡差忙速一時錯脚由三層墜下二層跌斷右脚大骨求曹統新先生夾回不料異日菸癮又來神經並起忽發顛狂乘傷跑走跑後將所駁之夾逐一除脫其受傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復駁延遲幾日腐化成膿臭味不堪不得不再請曹先生用藥拔清其膿用銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生駁骨之妙焉

寓大埠士得頓街南生隆甯邑黃忠敬頌

●●恭頌曹統新先生醫精內外

啟者弟晚間咳逆脇下有聲向以爲閒至今右脚暴腫大痛徹上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云脉覺沉弦乃飲氣淩于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫溢于下故足暴腫病名雖異病源即同調劑內服外用洗方計期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用誌片言以爲拜頌

寓大埠昃臣街七百零五二層十六號

甯邑人余南和掛命別名長指甲恭頌

●●幾乎一足

曹統新醫士鑒啟者弟婦乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫包理三月不特無効且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時西醫要價三百元主張用鋸弟思婦人身已受孕不應將足鋸去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之焉

寓毛爹士度埠二街門牌九百一十號白人霹靂上言

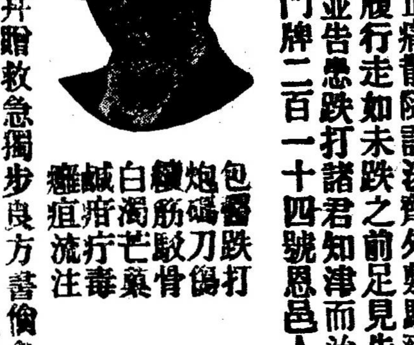
●●感謝曹統新先生駁骨之妙

啟者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木在地橫架其足于是左脚大髀骨當場跌斷痛哭驚鄰刻請曹統新先生到先灌還魂止痛散隨訂湯劑外敷駁藥計醫半月其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生駁骨之妙特登片言以爲拜謝並告患跌打諸君知津而治焉

寓屋崙威士打街門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌

曹統新

內外方脈



包醫跌打　炮碼刀傷　續筋駁骨　白濁芒藥　鹹瘡疔毒　癰疽流注
瘋尾血癖　消脫瘰癧　雙單蛾喉　遠年爛脚　內外全科　奇雜雜症

本醫生擅治奇難怪症并贈救急獨步良方普僑各僑胞或有遠年頑痼屢醫無效等症不妨試驗或其症步履艱難出入不便及路途遠隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸散定必如命從速付上决不延悞　寓舊金山大埠昃臣街門牌七百二十六號麗生樓二層欲求到門看症祈達知本街新同和話筒八十五號

C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.